

## Prvými kritikmi sú vlastné deti

Ďalším z príkladov slovenskej a českej spolupráce v literatúre je knižka *Ema a ružová veľryba*. Jej autorkou je slovenská spisovateľka **Mária Lazárová**, ilustrovala ju česká ilustrátorka **Andrea Tachezy**. Na prezentácii tejto knižky, ktorá sa konala v rámci Festivalu českej a slovenskej tvorby pre deti v našej knižnici, sa deti osobne stretli so spisovateľkou Máriou Lazárovou. Tá im porozprávala o svojej tvorbe. Deti ju prekvapili znalosťami jej tvorby.

### **Skončila sa prezentácia Vašej knižky, videli sme, že deti boli pripravené, knižku dobre poznali. Je to dobrý pocit, že?**

Je úžasný pocit vidieť, že deti poznajú moje texty. Priznám sa, že nikdy dopredu nepočítam s tým, že sa kniha stretne s obdivom a uznaním, preto je pre mňa vždy prekvapivé, ako detičky alebo aj rodičia reagujú na moje rozprávkové príbehy. Mojimi prvými čitateľmi a zároveň kritikmi sú moje vlastné deti, hoci obe sú už dospelé. Najskôr text posielam im a ony mi mnohokrát radia: "Maminka, toto tu je príliš zložitý, sprav to troška veselšie." Tak to bolo aj pri mojej štvrtej knihe, ktorá v týchto dňoch prichádza na trh a na ktorú sa veľmi teším. Nazvala som ju *Tri mačiatka tety Mily* a po odovzdaní rukopisu mi moja editorka napísala, že každý, kto ten rukopis chytil do ruky, sa usmieval od prvého momentu. Som zvedavá, ako na ňu budú reagovať malí čitatelia, pretože je naozaj veľmi veselá.

### **Knihu *Ema a ružová veľryba* ilustrovala česká ilustrátorka **Andrea Tachezy**. Ako ste sa dostali k spolupráci?**

Bola to veľmi šťastná náhoda. Pri výbere ilustrátora má totiž hlavé slovo vydavateľstvo, ja mám len poradný hlas. Po prečítaní textu vydavateľstvo hľadá, ktorý ilustrátor by sa k danému textu hodil. Buď sa vyberie niekto z portfólia slovenských ilustrátorov, alebo sa hľadá za hranicami. V prípade knižky *Ema a ružová veľryba* sme hľadali naozaj dlho a nakoniec prišiel návrh od mojej editorky, ktorá videla práce Andrey Tachezy na jednej z medzinárodných výstav a odporučila mi ju ako ilustrátorku. Poslali sme pani Tachezy niekoľko kapitol a požiadali ju, nech nám nakreslí zopár postavičiek. Keď som uvidela jej stvárnenie mrzutého kocúrika Rika, okamžite som vydavateľstvu napísala: "Už viac nehľadajme, Andrea je tá pravá!" Myslím si, že tie ilustrácie sa naozaj úžasne podarili.

### **Mnohí spisovatelia majú svojich dvorných ilustrátorov. U vás je to inak.**

Máte pravdu. Pri mojej tvorbe sa zhodou šťastných náhod stalo, že každú knižku ilustroval iný ilustrátor. Teší ma to z dvoch dôvodov - knihy sú rozmanité a portfólio mojich priaznivcov sa rozširuje, lebo každý ilustrátor má na seba naviazaný iný okruh obdivovateľov. No a keďže dve z mojich kníh získali významné ocenenia, moja tvorba začína byť zaujímavá aj pre samotných ilustrátorov. Potvrdilo sa to aj pri najnovšej knihe *Tri mačiatka tety Mily*. Keď vydavateľstvo

poslalo môj text ilustrátorke Simone Čechovej, tak sa jej zapáčil, že povedala, že do toho pôjde, hoci ešte nikdy neilustrovala detskú knihu. Takže pôjde o našu spoločnú premiéru, ona prvýkrát ilustrovala detskú knižku a tá kniha je zhodou okolností – moja.

***My Vám želáme veľa tvorivých síl a tešíme sa na ďalšie stretnutia v našej knižnici. Ďakujeme za rozhovor.***

Piešťany 7. 10. 2016

Zhovárala sa: D. Moretová